



Realishot C110

User manual

Manuel d'utilisation

Benutzerhandbuch

Manuale d'uso

Manual del usuario disponible en :

Manual do utilizador disponível em :

Gebruikershandleiding beschikbaar op :

Podręcznik użytkownika dostępny pod adresem :

Uživatelská příručka je k dispozici na adrese :



Felhasználói kézikönyv elérhető a :

ユーザーマニュアルは :

Руководство пользователя доступно по адресу :

www.support.agfaphoto-gtc.com

SAFETY PRECAUTIONS

Please carefully read the instruction manual before using this product. It contains important information, so keep it safe for future reference.

- Do not use the product in case it has any damage, or unusual conditions like smoke, abnormal sound, peculiar smell.
- To prevent shock, do not open the casing. There are no user serviceable parts inside. Servicing must be performed by a qualified technician.
- Avoid exposing the product to extreme temperatures, humidity, or strong vibrations. This can cause sensor damage, as well as malfunctioning of internal circuitry.
- Do not use any corrosive chemicals or solvent to clean the product.
- Do not disassemble, repair, or transform the product without authorization.
- Do not operate it for a long time while it's being charged.
- Do not let magnetic objects such as magnets approach the product to avoid faults and data loss.
- Prevent dust or dirt from entering the slot and USB port. Promptly wipe off or remove them in case of such condition to avoid conditions like poor contact.
- Keep the product, accessories, and packing materials out of the reach of children to avoid possible suffocations.
- Charge within the temperature range of 10°C to 35°C; otherwise longer charging times or charging malfunction can occur.
- Do not damage the USB cable.
- Do not heat, pull, or bend the USB cable to avoid possible fire or electric shock.

MEMORY CARD / STORAGE

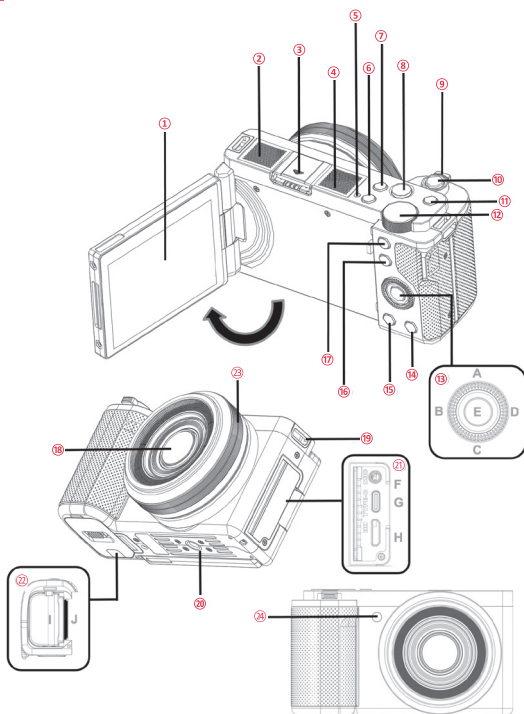
It is recommended to copy your important recorded data to other memory cards or a PC frequently.

Be sure to follow the guidelines below to prevent corruption or damage to your recorded data.

- Do not use, replace, or store the card in locations that are exposed to, strong magnetic field, static electricity or electrical noise.

- Do not turn off the camera power during shooting, playback, or when otherwise accessing the micro-SD card.
- Do not store the card in locations with high temperatures or high humidity.

INTRODUCTION

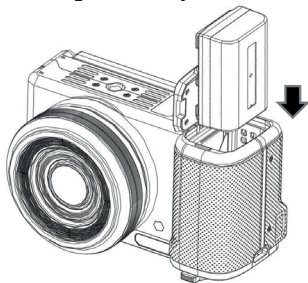


①	IPS Panel	Screen preview and video/photo playback
②	Microphone	Recording sound
③	Hot Shoe Interface	Mount hot shoe products
④	Speaker	Play sound
⑤	State Light	Green light always on: Standby; Green light continuously flashing: In the recording; Green light flashes once: take a photo; Red light always on: During charging, it turns off when fully charged
⑥	POWER Button	Power On/Off
⑦	DISP Button	Press to switch screen display mode
⑧	VIDEO Button	START/STOP recording
⑨	T/W Zoom Button	In video/Photo Mode, pull left/right to zoom in/out; In playback, pull left to switch to grid preview
⑩	Shutter Button	Two-stage button, tap to focus and press to take a photo in photo mode
⑪	MODE Button	Call up Shooting Modes list
⑫	Adjusting knob	In P (Program Auto) mode: Adjust exposure; In S (Shutter Priority) mode: adjust the shutter speed; In Video mode: adjust exposure; In SCN (Scene Selection) mode: select the scene; In Macro mode: Adjust exposure In A (Automatic) Mode : sets all settings to Automatic
⑬	A Drive Mode Button	In standby : enter the burst/self-timer option; In the function menu: Select the function upwards
	B AE-L Button	In standby : Lock the current exposure value; In the function menu: Select function to the left
	C Exposure Button	In standby: enter the exposure value option; In the function menu: Select the function downwards
	D AFL Button	In standby: lock the current focus; In the function menu: select the function to the right
	E Ok button	In standby: enter the effects, contrast, Image tone, saturation, Hue and sharpness options; In the function menu: Confirm the selection of functions; In playback mode: start/pause playback
⑭	Delete Button	Delete recent files.

15	PLAYBACK Button	Enter the playback mode
16	Fn shortcut function Button	Enter the shortcut function menu
17	MENU Button	In standby: enter the function menu; playing a video: stop playing
18	Lens	Framing
19	Strap Mounting Hole	Install adjustable strap
20	1/4 Tripod Socket	Tripod installation
21	F MIC Interface	Access to external microphones
	G TYPE-C USB Interface	External USB cable
	H HD interface	External HDMI cable
22	I Battery Compartment	For the Battery
	J SD slot	For SD Card
23	Manual focusing wheel	Manually focus in MF mode
24	AF auxiliary light	Auxiliary focusing

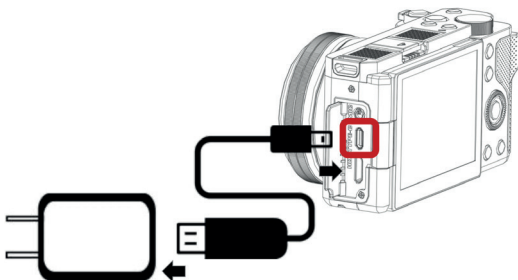
INSTALLING THE BATTERY & CHARGING

• Installing the battery



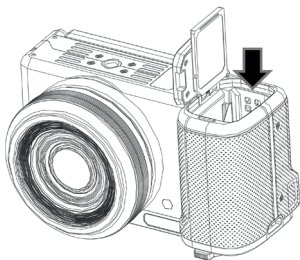
Install the battery into the camera in the direction shown in the diagram

- Battery charging



USING A MEMORY CARD

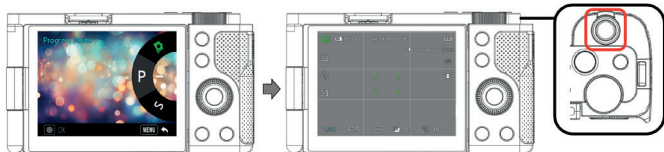
- Inserting a memory card



Insert the memory card straight in the direction shown in the diagram

- ❶ When using the memory card for the first time, please format it on the camera.
- ❶ A U3 memory card is recommended, and any memory card below U3 may not function properly.

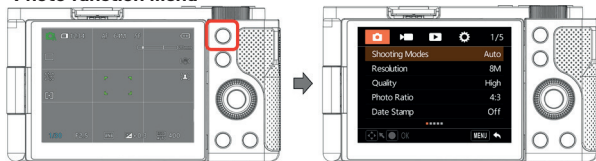
PHOTO



Press the **MODE Button** to select the Shooting Modes

Half press the shutter button to focus, then fully press the Shutter button again to take a photo

• Photo function menu

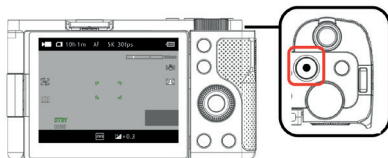


Press the **MENU Button** to enter the function menu

Shooting Modes	Automatic mode / Program mode / Shutter Priority / Video / Scene Selection / Macro
Resolution	24M/20M/13M/10M/8M/5M/3M/2M
Photo Ratio	4:3/16:9
Time Stamp	Off/Date/Date & Time
Focus Modes	AF/MF/AF+MF/AF+MF2
Real time focusing	Off/On
Face tracking	Off/On
AF Assist Lamp	Off/Auto
White Balance	Auto/Daylight/Cloudy/Tungsten Light/Fluorescent(H)/Fluorescent(L)/ Color Temperature 3000~9000K
Filter Style	Standard/Natural/Vivid/Monotone/High Contrast B&W/Negative/High Contrast/Retro/CCD/ Warm Colors/Cold Colors/Red Tone/Green Tone/Blue Tone/Yellow Tone

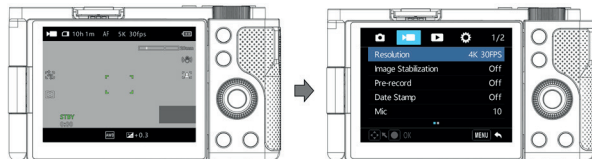
Soft Skin Effect	Off/Low/High
Exposure Compensation	-3.0~+3.0
ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200
Metering Modes	Average/Center/Spot
Flash Mode	Off/Auto Flash/Forced Flash (External flash is required before use)
Drive Modes	Single Shootings/ Continuous shootings:3/ Continuous shootings:5/ Continuous shootings:7/Self-timer:2 sec/Self-timer:5 sec/Self-timer:10 sec
Interval Timer Shooting	Off/3 Sec/5 Sec/10 Sec/30 Sec/1Min
Interval Mode Duration	Unlimited/5 Min/10 Min/15 Min/20 Min/30 Min/60 Min
Image Stabilization	Off/On

VIDEO



Press the **VIDEO Button** to start/stop recording

• Video function menu



Press the **MENU Button** to enter the function menu in Video mode

Resolution	4K30/2.7K60/2.7K30/1080P120/1080P60/1080P30/720P120/720P60/720P30
Image Stabilization	Off/On
Pre-recording	Off/On
Time Stamp	Off/Date/Date&Time
Mic	0~20
Slow Motion	Off/1080P 4X/ 1080P 2X/ 720P 4X/ 720P 2X
Loop Record	Off/1 Min/3 Min/5 Min
Time-Lapse Video	Off/1 Sec/3 Sec/5 Sec/10 Sec/30 Sec/1 Min
Duration	Unlimited/5 Min/10 Min/15 Min/20 Min/30 Min/60 Min

PLAYBACK



Press the **PLAYBACK** Button while in standby



Press **CONFIRM** Button to play the video



Press the **AEL** and **AFL** Buttons to switch file browsing;

Delete	Single/All
Protect	Protect this file/Unprotect this file/Protect all/Unprotect all
Slide Show	2 Sec/5 Sec

SYSTEM SETTINGS



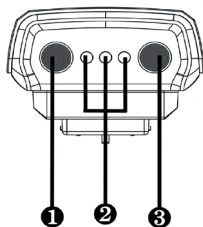
Press the **MENU Button** to enter the function menu



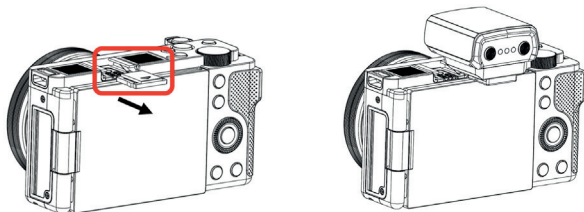
Press the **EXPOSURE Button+AF-L Button** to adjust and enter the system settings menu



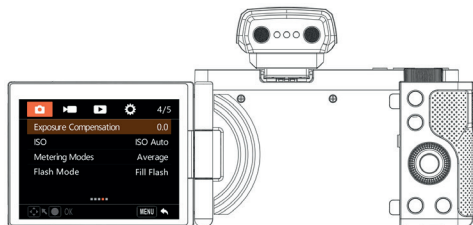
Wi-Fi	Off/On
Grid Line	Off/White Line/Yellow Line/Red Line
Hybrid zoom	Off/On
Fixed focal length	Off/17mm Focal length/24mm Focal length/35mm Focal length/ 50mm Focal length
Sounds	Shutter/Boot-up/Beep/Volume
Date&Time Setup	Date&Time Settings
Time Style	YYMMDD/MMDDYY/DDMMYY
Screen Brightness	Low/Middle/High
Screen Saver	Off/1 Min/2 Min/3 Min
Auto Power Off	Off/5 Min/10 Min
Light Frequency	50HZ/60HZ
Format Card	Yes/No
Factory Reset	Yes/No

FLASH

- ❶ Power button: Press and hold for 3 seconds to turn on/off, short press to switch flash modes.
- ❷ Flash mode indicator light (1st mode: Low / 2nd mode: Medium / 3rd mode: High).
- ❸ Flash test button.



Remove the hot shoe cover from the camera and mount the flash onto the camera.



Long press the power button to turn on the flash, and then turn on the flash mode in the camera's photo settings to use it.

MOBILE APPLICATION

The mobile application allows remote control via Wi-Fi. Use it to preview shots in real time, start/stop recording, adjust settings, and transfer media to your smartphone.



• Download And Install the App:

Scan the QR code below to download and install directly
Or

Search and install «OD CAM» directly through the App Store or Google Play Store.

• Wi-Fi connection



- 1 To connect to Wi-Fi, go to settings and select Wi-Fi.
- 2 Go into your smartphone settings and enable Wi-Fi.
- 3 Find the Wi-Fi name for the camera (Default name: C110-xxxxx).
- 4 Enter the Wi-Fi password (Default password: 12345678) for a successful connection.
- 5 Open the OD Cam App and click the (Connecting device) to enter the main interface of the APP.

After connecting the device for the first time, please change the default Wi-Fi password on the camera to ensure the security of your device.

- ❗ For Android users, please select (Yes) for all possible questions like Allow the App to obtain the permission?
- ❗ The Wi-Fi function is point-to-point wireless connection within effective distance. The maximum distance is about 6m. Please use the function within the effective distance.
- ❗ Because of various phone brands or configurations, the process to enter the main interface may be slow or the connection may fail. Please try the connection process again.

Q & A

Q1: A video may be automatically divided into several files. How can I combine them into one?

A1: You can combine them by using a video combiner in your computer.

Q2: Which operating systems or mobile phones is the App compatible with?

A2: The App is compatible with the following operating systems: Android: Android 5.0, Android 6.0, Android 7.0, Android 8.0, Android 9.0, Android 10.0, and Android 11.0; iOS: iOS 9, iOS 10, iOS 11, iOS 12, iOS 13, iOS 14; iOS 15; iOS 16 iOS 17 and iOS 18; Regardless of the systems it is compatible with, the stability of the App depends on the configurations of the phone as well as network conditions. The App is not Applicable to computers.

Q3: Why does my Android phone always fail in connecting to the App?

A3: After successfully connecting your phone to the Wi-Fi, please select (Yes) in case it prompts (Wi-Fi is not connected to the Internet. Will you continue using it?)

FAULTS AND SOLUTION

Fault	Possible Cause and Solution
Failure to switch on	• The Camera has low battery. Please recharge it immediately. • Check whether the operating environment temperature is within 0~40°C.
Failure to switch off	• If the ambient temperature is high or the Camera is used for an extended period, it may have excessively high temperature. Please wait a moment.
Automatic shutdown	• It's normal that the Camera automatically shuts down after standing by for three minutes. • Check whether the operating environment temperature is within 0~40°C. • If the Camera is used for an extended period, it may have excessively high temperature. Please wait a moment and switch it on after it cools down.
Rapid battery drain	• Battery performance degrades in low temperature. Please use it after it is preheated. • The battery is not fully charged. Please recharge it. • The battery is reaching the end of its usable life, please buy a new battery.
Wi-Fi signals are unstable	• The distance is too long. Please use it within 6m (effective distance). • The Camera has low battery. Please recharge it immediately. • The wireless signals are interfered because the Camera is placed on a metal table or stand. Keep it away from metal. • The Wi-Fi signals of the phone are weak. Please use another phone.
Video voice is too low	• The sound equipment is poor or the volume is not properly adjusted. Please use other equipment or adjust the volume. • The distance to the sound source is too long. Please record your videos within 5m (effective distance).

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Sensor	Sony 13.0MP CMOS sensor
Aperture and focal length	F.no 1.96 ~ 3.64 f: 2.38mm~7.14mm
Lens thread diameter	49mm
Screen	2.8"IPS High -Definition screen
Zoom	3X Optical zoom - 4X Digital zoom
Photographing distance	Wide: 0.3m~INF - Tele: 0.5m~INF
File format	Video: MP4 - Photo: JPEG
Video Resolution	4K30/2.7K60/2.7K30/1080P120/1080P60/1080P30/720P120/720P60/720P30
Photo Pixel	24M/20M/13M/10M/8M/5M/3M/2M
Memory medium	SDHC memory card/SDXC memory card UHS-III,512GB (maximum)
Microphone	Built-in
Speaker	Built-in
Wi-Fi	Built-in
USB	Type-C USB 2.0
HDMI	Built-in
Hot Shoe	Built-in
Computer OS	Windows 7/8/10/11 Mac OSX10.5 and above
Mobile OS	Android 5.0 and above; iOS 9.0 and above
Power input	DC5V/2A - Type-C USB
Dimensions	L 117mm W 60mm H 66mm
Weight	285±10g(Excluding battery)
Working temperature	0~40°C
Frequencies used	WiFi – 2.4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maximum power used	WiFi (2.4G): 16dBm

MESURES DE PRÉCAUTION

Veuillez lire le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser ce produit. Il contient des informations importantes à conserver pour toute consultation ultérieure.

- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou s'il présente un état inhabituel : fumée, bruit anormal, odeur étrange.
- Afin d'éviter les chocs électriques, n'ouvrez pas le boîtier. Aucune pièce interne n'est réparable par l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Evitez d'exposer le produit à des températures extrêmes, une forte humidité ou de fortes vibrations. Sinon, il existe un risque d'endommagement du capteur et de dysfonctionnement du circuit interne.
- N'utilisez pas de produits chimiques corrosifs ni de solvants pour nettoyer le produit.
- Ne démontez pas le produit, ne le réparez pas et ne le modifiez pas sans autorisation.
- Ne l'utilisez pas pendant une longue période pendant qu'il est en charge.
- Ne laissez pas des objets magnétiques tels que des aimants à proximité du produit afin d'éviter les dysfonctionnements et les pertes de données.
- Evitez que de la poussière et de la saleté ne pénètrent dans les fentes et le port USB. Essuyez le produit ou retirez-en la saleté afin d'éviter tout risque de mauvais contact.
- Maintenez le produit, les accessoires et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.
- Chargez le produit à une température comprise entre 10 et 35°C ; sinon la recharge peut durer plus longtemps ou dysfonctionner.
- N'endommagez pas le câble USB et ne le modifiez pas.
- Ne faites pas chauffer le câble USB, ne tirez pas dessus et ne le pliez pas afin d'éviter les risques d'incendie et de choc électrique.

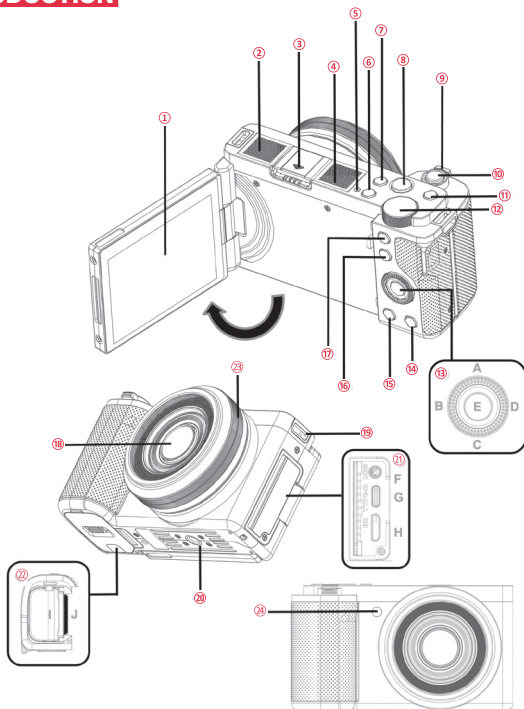
CARTE MÉMOIRE / STOCKAGE

Il est recommandé de régulièrement copier vos données importantes sur d'autres cartes mémoires ou sur un ordinateur.

Veuillez suivre les indications ci-dessous pour éviter la corruption ou l'endommagement des données enregistrées.

- N'utilisez pas, ne remplacez pas et ne rangez pas la carte dans des endroits exposés à de forts champs magnétiques, de l'électricité statique ou du bruit électrique.
- N'éteignez pas la caméra pendant la réalisation ou la lecture d'une vidéo, ou lorsque vous accédez aux données de la carte micro-SD.
- Ne rangez pas la carte dans des endroits à la température ou à l'humidité élevée.

INTRODUCTION

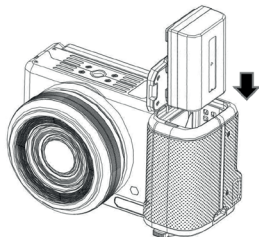


①	Ecran IPS	Ecran de prévisualisation et lecture de vidéo/photo
②	Microphone	Enregistrement sonore
③	Griffe	Montage d'accessoires
④	Haut-parleur	Lecture sonore
⑤	Voyant d'état	Voyant vert allumé en continu ; veille ; Voyant vert clignote en continu ; enregistrement en cours ; Voyant vert clignote une fois ; prise d'une photo ; Voyant rouge allumé en continu : En cours de charge, le voyant s'éteint une fois la recharge terminée
⑥	Bouton marche/arrêt	Marche/arrêt
⑦	Bouton DISP	Changer le mode d'affichage de l'écran
⑧	Bouton VIDÉO	Démarrer/arrêter l'enregistrement
⑨	Bouton de zoom	En mode vidéo/photo, tirer vers la gauche/droite pour zoomer en avant/arrière ; En mode de lecture, tirer vers la gauche pour passer en vue grille
⑩	Bouton déclencheur	Bouton en deux phases, appuyer pour faire la mise au point et appuyer pour prendre une photo en mode photo
⑪	Bouton MODE	Accéder à la liste des modes de prise de vue
⑫	Molette de réglage	En mode P (programme automatique) : Réglage de l'exposition ; En mode S (priorité à la vitesse) : ajuster la vitesse d'obturation ; En mode vidéo : régler l'exposition ; En mode SCN (sélection de scène) : choisir la scène ; En mode macro : Réglage de l'exposition En mode A (automatique) : régler tous les paramètres sur Automatique
⑬	A Bouton de mode d'entraînement	En veille : accéder à l'option rafale/retardateur ; Dans le menu de fonction : Sélectionner la direction vers le haut
	B Bouton AE-L	En veille : Verrouiller la valeur d'exposition actuelle ; Dans le menu de fonction : Sélectionner la direction vers la gauche
	C Bouton d'exposition	En veille : accéder à la valeur d'exposition ; Dans le menu de fonction : Sélectionner la direction vers le bas
	D Bouton AFL	En veille : verrouiller la mise au point actuelle ; Dans le menu de fonction : sélectionner la direction vers la droite
	E Bouton Ok	En veille : accéder aux options effets, contraste, ton de l'image, saturation, couleur et netteté ; Dans le menu de fonction : Confirmer la sélection des fonctions ; en mode lecture : marche/pause de la lecture

(14)	Bouton Supprimer	Supprimer les fichiers récents.
(15)	Bouton LECTURE	Accéder au mode de lecture
(16)	Bouton de fonction de raccourci Fn	Accéder au menu de fonction de raccourci
(17)	Bouton MENU	En veille : accéder au menu de fonction ; lors de la lecture d'une vidéo : arrêt de la lecture
(18)	Objectif	Cadrage
(19)	Trou de montage pour dragonne	Installation de la dragonne
(20)	Filetage pour trépied 1/4	Installation du trépied
(21)	F Interface MIC	Prise de micro externe
	G Interface USB TYPE-C	Câble USB externe
	H Interface HD	Câble HDMI externe
(22)	I Compartiment de batterie	Pour la batterie
	J Fente SD	Pour la carte SD
(23)	Molette de mise au point manuelle	Mise au point manuelle en mode MF
(24)	Eclairage auxiliaire de mise au point automatique (AF)	Mise au point auxiliaire

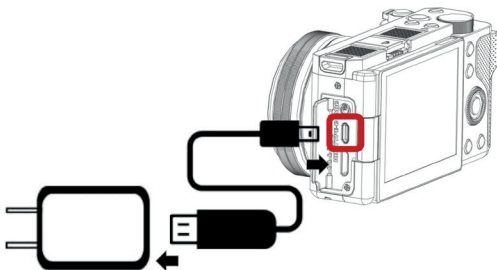
INSTALLATION ET CHARGEMENT DE LA BATTERIE

• Installation de la batterie



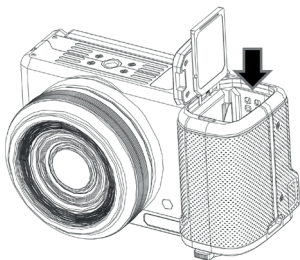
Insérez la batterie dans la caméra dans le sens indiqué sur le schéma

- **Chargement de la batterie**



UTILISATION D'UNE CARTE MÉMOIRE

- **Insertion d'une carte mémoire**



Insérez la carte mémoire dans le sens indiqué sur le schéma

- ❗ Lorsque vous utilisez une carte mémoire pour la première fois, formatez-la dans la caméra.
- ❗ Il est recommandé d'utiliser une carte mémoire U3, toute autre carte mémoire de classe inférieure à U3 risque de ne pas fonctionner correctement.

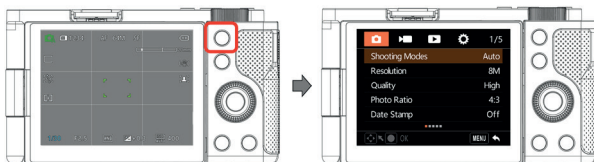
PHOTO



Appuyez sur le **bouton MODE** pour sélectionner les modes de prise de vue

Enfoncez à moitié le bouton déclencheur pour faire la mise à point, puis enfoncez-le entièrement pour prendre une photo

• Menu de fonction photo

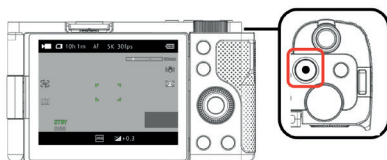


Appuyez sur le **bouton MENU** pour accéder au menu de fonction

Modes de prise de vue	Mode automatique / programme / priorité à la vitesse / vidéo / sélection de scène / macro
Résolution	24M/20M/13M/10M/8M/5M/3M/2M
Format d'image	4:3/16:9.
Horodatage	Désactivé/date/date et heure
Modes de mise au point	AF/MF/AF+MF/AF+MF2
Mise au point en temps réel	Désactivé/activé
Détection de visage	Désactivé/activé
Lampe d'assistance de mise au point automatique (AF)	Désactivé/auto
Balance des blancs	Auto/lumière du jour/nuageux/lumière tungstène/fluorescent(H)/fluorescent(L)/température de couleur 3000 ~ 9000K

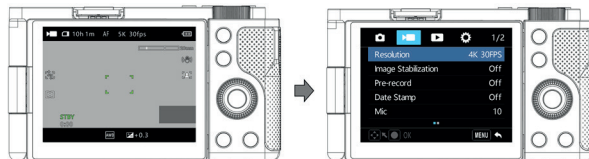
Style de filtre	Standard/Naturel/Vif/Monotone/Contraste élevé noir et blanc/Négatif/Contraste élevé/Rétro/CCD/Couleurs chaudes/Couleurs froides/Ton rouge/Ton vert/Ton bleu/Ton jaune
Effet peau lisse	Désactivé/Bas/Haut
Compensation d'exposition	-3,0 ~ +3,0
ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200
Modes de mesure	Moyenne/centrale/spot
Mode de flash	Désactivé/automatique/forcé (flash externe nécessaire avant utilisation)
Modes d'entraînement	Prise de vue simple/ Prises de vue en continu : 3/ Prises de vue en continu : 5/ Prises de vue en continu : 7/Retardateur : 2 sec/ Retardateur : 5 sec/ Retardateur : 10 sec
Prise de vue à intervalle	Désactivé/3 Sec/5 Sec/10 Sec/30 Sec/1 Min
Durée du mode intervalle	Illimité/5 Min/10 Min/15 Min/20 Min/30 Min/60 Min
Stabilisation de l'image	Désactivé/activé

VIDÉO



Appuyez sur le **bouton VIDEO** pour démarrer/arrêter

• Menu de fonction vidéo



Appuyez sur le **bouton MENU** pour accéder au menu de fonction en mode vidéo

Résolution	4K30/2.7K60/2.7K30/1080P120/1080P60/1080P30/720P120/720P60/720P30
Stabilisation de l'image	Désactivé/activé
Pré-enregistrement	Désactivé/activé
Horodatage	Désactivé/Date/Date&Heure
Micro	0 ~ 20
Ralenti	Désactivé/1080P 4X/ 1080P 2X/ 720P 4X/ 720P 2X
Enregistrement en boucle	Désactivé/1 Min/3 Min/5 Min
Vidéo accélérée	Désactivé/1 Sec/3 Sec/5 Sec/10 Sec/30 Sec/1 Min
Durée	Illimité/5 Min/10 Min/15 Min/20 Min/30 Min/60 Min

LECTURE



Appuyez sur le **bouton LECTURE** en mode veille



Appuyez sur le **bouton CONFIRMER** pour lancer la vidéo



Appuyez sur les **boutons AEL et AFL** pour naviguer entre les fichiers ;

Supprimer	Un fichier/tous les fichiers
Protéger	Protéger ce fichier/Annuler la protection/Tout protéger/Annuler la protection de tout
Panorama	2 Sec/5 Sec

PARAMÈTRES SYSTÈME



Appuyez sur le **bouton MENU** pour accéder au menu de fonction

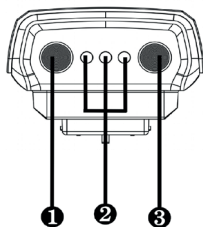


Appuyez sur le **bouton d'EXPOSITION+ le bouton AFL** pour régler les paramètres système

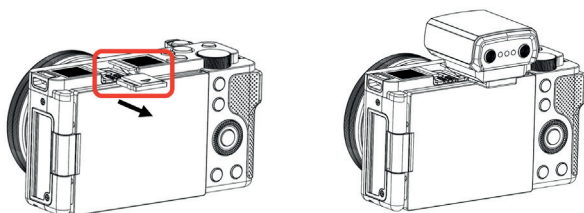


Wifi	Désactivé/activé
Ligne de grille	Désactivé/ligne blanche/ligne jaune/ligne rouge
Zoom hybride	Désactivé/activé
Distance focale fixe	Désactivé/distance focale 17 mm/distance focale 24 mm/distance focale 35 mm/distance focale 50 mm
Sons	Déclencheur/démarrage/bip/volume
Réglage de la date et de l'heure	Paramètres de date et heure
Style d'affichage de la date	AAMMJ/MMJJAA/JJMMAA
Luminosité de l'écran	Bas/Moyen/Haut
Economiseur d'écran	Désactivé/1 Min/2 Min/3 Min
Arrêt automatique	Désactivé/5 Min/10 Min
Fréquence lumineuse	50 HZ/60 HZ
Format de carte	Oui/Non
Réinitialisation aux paramètres d'usine	Oui/Non

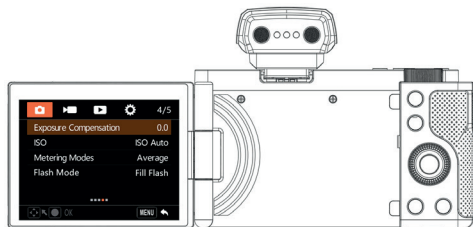
FLASH



- ❶ Bouton marche/arrêt : Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer/éteindre, appuyez dessus pour changer de modes de flash.
- ❷ Voyant de mode de flash (1er mode : Bas / 2^{ème} mode : Moyen / 3^{ème} mode : Haut).
- ❸ Bouton de test de flash.



Retirez le cache de la griffe et montez le flash sur la caméra.



Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pour activer le flash, puis activez le mode flash dans les paramètres de l'appareil pour l'utiliser.

APPLICATION MOBILE

L'application mobile permet de commander l'appareil à distance via le signal Wi-Fi. Utilisez-la pour voir les prises de vue en temps réel, démarrer/arrêter les enregistrements, régler les paramètres et transférer des fichiers vers votre smartphone.



• Téléchargement et installation de l'application :

Scannez le code QR ci-dessous pour télécharger et installer l'application directement

Ou

Recherchez « OD CAM » sur l'App Store ou Google Play Store pour l'installer.

• Connexion Wi-Fi



- 1 Pour se connecter au Wi-Fi, accédez aux paramètres et sélectionnez Wi-Fi.
- 2 Accédez aux paramètres de votre smartphone et activez le Wi-Fi.
- 3 Recherchez le nom Wi-Fi de la caméra (nom par défaut : C110-xxxxx).
- 4 Saisissez le mot de passe Wi-Fi (par défaut : 12345678) pour établir la connexion.
- 5 Ouvrez l'application OD Cam et appuyez sur (Connexion de l'appareil) pour accéder à l'interface principale de l'application.

Après avoir connecté l'appareil pour la première fois, changez le mot de passe Wi-Fi par défaut de la caméra pour assurer la sécurité de votre appareil.

- ❗ Pour les utilisateurs Android, sélectionnez (Oui) pour toutes les questions telles que Autoriser l'application à obtenir la permission ?
- ❗ La fonction Wi-Fi est une connexion sans fil point à point à une distance effective. La distance maximum est d'environ 6 m. Veuillez utiliser cette fonction en respectant la portée effective.
- ❗ Etant donné la variété des marques et des configurations de téléphone, l'accès à l'interface principale peut être lent ou la connexion peut échouer. Veuillez réessayer le processus de connexion.

QUESTIONS/RÉPONSES

Question 1 : Une vidéo est automatiquement divisée en plusieurs fichiers. Comment les combiner en un seul fichier ? Réponse 1 : Vous pouvez les combiner en utilisant un logiciel prévu à cet effet sur votre ordinateur.

Question 2 : Quels sont les systèmes d'exploitation ou les téléphones portables compatibles avec l'application ? Réponse 2 : L'application est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants : Android : Android 5.0, Android 6.0, Android 7.0, Android 8.0, Android 9.0, Android 10.0 et Android 11.0 ; iOS : iOS 9, iOS 10, iOS 11, iOS 12, iOS 13, iOS 14, iOS 15, iOS 16, iOS 17 et iOS 18 ; Indépendamment du système avec lequel l'application est compatible, la stabilité de l'application dépend de la configuration du téléphone et des conditions réseau. L'application ne peut pas être utilisée sur un ordinateur.

Question 3 : Pourquoi mon téléphone Android ne peut pas se connecter à l'application ? Réponse 3 : Après avoir connecté votre téléphone au Wi-Fi, sélectionnez (Oui) à la question (Le signal Wi-Fi n'est pas connecté à internet. Souhaitez-vous continuer à l'utiliser ?)

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause possible et solution
Echec de la mise en marche	- La batterie de la caméra est faible. Veuillez la recharger immédiatement. - Vérifiez que la température d'utilisation est comprise dans la plage 0~40°C.
Echec de l'arrêt	Si la température ambiante est élevée ou si la caméra est utilisée pendant une période prolongée, elle peut présenter une température excessivement élevée. Veuillez patienter quelques instants.
Arrêt automatique	- La caméra s'arrête automatiquement après une mise en veille de trois minutes, ceci est normal. - Vérifiez que la température d'utilisation est comprise dans la plage 0~40°C. - Si la caméra est utilisée pendant une période prolongée, elle peut présenter une température excessivement élevée. Veuillez patienter quelques instants avant de la rallumer lorsqu'elle a refroidi.
Décharge rapide de la batterie	- Les performances de la batterie se dégradent à faible température. Veuillez l'utiliser à une température plus élevée. - La batterie n'est pas entièrement chargée. Veuillez la recharger. - La batterie a atteint la fin de sa durée de vie et doit être remplacée par une batterie neuve.
Signal Wi-Fi instable	- La distance est trop grande. Veuillez utiliser l'appareil dans un rayon de 6 m (distance effective). - La batterie de la caméra est faible. Veuillez la recharger immédiatement. - Le signal sans fil est perturbé car la caméra est placée sur une table ou un support en métal. Veuillez éloigner la caméra des métaux. - Le signal Wi-Fi du téléphone est faible. Veuillez utiliser un autre téléphone.
Son vidéo faible	- L'équipement sonore est de mauvaise qualité ou le volume n'est pas bien réglé. Veuillez utiliser un autre équipement ou ajuster le volume. - La distance par rapport à la source sonore est trop grande. Veuillez enregistrer vos vidéos dans un rayon de 5 m (distance effective).

INFORMATIONS TECHNIQUES

Capteur	Sony 13,0MP CMOS
Ouverture et distance focale	f/1,96 ~ 3,64 : 2,38 mm~7,14 mm
Diamètre de filetage d'objectif	49 mm
Ecran	Ecran haute définition IPS 2,8"
Zoom	Zoom optique 3X Zoom numérique 4X
Distance de mise au point	Grand angle : 0,3 m~INF Téléobjectif : 0,5 m~INF
Format de fichier	Vidéo : MP4 Photo : JPEG
Résolution de vidéo	4K30/2.7K60/2.7K30/1080P120/1080P60/1080P30/ 720P120/720P60/720P30
Pixel de photo	24M/20M/13M/10M/8M/5M/3M/2M
Carte mémoire	SDHC/SDXC UHS-III, 512 Go (maximum)
Microphone	Intégré
Haut-parleur	Intégré
Wifi	Intégré
USB	Type-C USB 2.0
HDMI	Intégré
Griffe	Intégré
Système d'exploitation de l'ordinateur	Windows 7/8/10/11 Mac OSX10.5 et supérieur
Système d'exploitation de l'appareil portable	Android 5.0 et supérieur ; iOS 9.0 et supérieur
Alimentation électrique	DC 5 V / 2 A USB Type-C
Dimensions	L 117 mm l 60 mm h 66 mm
Poids	285±10 g (sans la batterie)
Température d'utilisation	0 ~ 40°C
Fréquences utilisées	WiFi – 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Puissance maximum utilisée	WiFi (2.4G): 16dBm

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Sie enthält wichtige Informationen. Bewahren Sie sie daher zur späteren Verwendung sicher auf.

- Sollten Sie Rauch, ungewöhnliche Geräusche oder einen seltsamen Geruch feststellen, unterbrechen Sie bitte die Nutzung sofort.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet werden, da Stromschlaggefahr besteht. Im Inneren befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Die Wartung muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder starken Vibrationen aus. Andernfalls besteht die Gefahr von Sensorschäden und Störungen der internen Schaltkreise.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine ätzenden Chemikalien oder Lösungsmittel.
- Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht selbst.
- Betreiben Sie das Gerät, während es geladen wird, nicht über einen längeren Zeitraum.
- Um Fehlfunktionen und Datenverlust zu verhindern, dürfen keine magnetischen Objekte wie Magnete in die Nähe des Produkts gelangen.
- Verhindern Sie, dass Staub oder Schmutz in den Steckplatz und den USB-Anschluss eindringt. Sollte dies doch der Fall sein, entfernen Sie ihn sofort, um Kontaktstörungen zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Produkt, das Zubehör und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um mögliche Erstickungsgefahren zu vermeiden.
- Laden Sie das Gerät bei einer Temperatur zwischen 10 °C und 35 °C; ansonsten können längere Ladezeiten oder Ladeausfälle auftreten.
- Das USB-Kabel darf weder beschädigt noch verändert werden.
- Das USB-Kabel darf nicht erhitzt, gezogen oder gebogen werden, um Brand- oder Stromschlaggefahren auszuschließen.

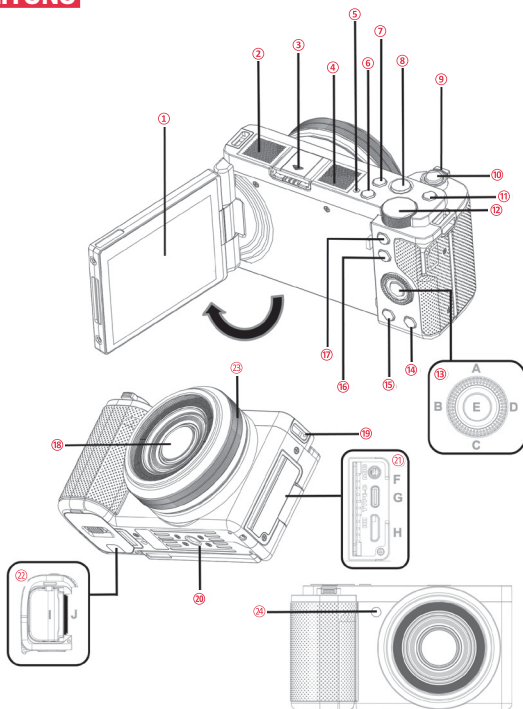
SPEICHERKARTE/SPEICHER

Kopieren Sie Ihre wichtigen aufgezeichneten Daten am besten regelmäßig auf andere Speicherkarten oder einen PC.

Beachten Sie die folgenden Richtlinien, um eine Beschädigung Ihrer aufgezeichneten Daten zu verhindern.

- Verwenden, ersetzen oder lagern Sie die Karte nicht an Orten, die starken Magnetfeldern, statischer Elektrizität oder elektrischem Rauschen ausgesetzt sind.
- Schalten Sie die Kamera nicht aus, solange Aufnahmen gemacht bzw. wiedergegeben werden oder die microSD-Karte in Gebrauch ist.
- Lagern Sie die Karte nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit.

EINLEITUNG

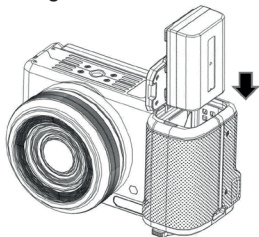


①	IPS-Panel	Bildschirmvorschau und Video-/Fotowiedergabe
②	Mikrofon	Tonaufnahme
③	Blitzschuh-Anschluss	Montage von Blitzschuhzubehör
④	Lautsprecher	Audiowiedergabe
⑤	Statusleuchte	Grünes Licht leuchtet dauerhaft: Bereitschaftsmodus (Standby); Grünes Licht blinkt kontinuierlich: Aufnahme läuft; Grünes Licht blinkt einmal: Foto aufgenommen; Rotes Licht leuchtet dauerhaft: Leuchtet während des Ladevorgangs. Erlischt, sobald der Akku vollständig geladen ist.
⑥	EIN-/AUSSCHALTER	Einschalten/Ausschalten
⑦	DISP-Taste	Diese Taste drücken, um die Bildschirmansicht zu wechseln.
⑧	VIDEO-Taste	Aufnahme STARTEN/ANHALTEN
⑨	T/W-Zoom-Taste	Im Video-/Fotomodus zum Zoomen nach links/rechts ziehen. Im Wieder- gabemodus nach links ziehen, um zur Rastervorschau zu wechseln.
⑩	Auslöser	Zweistufiger Auslöser: Im Fotomodus tippen zum Fokussieren und drücken für die Aufnahme.
⑪	MODUS-Taste	Anzeige der Liste der Aufnahmemodi
⑫	Einstellknopf	Im Modus P (Programmautomatik): Belichtung anpassen; Im Modus S (Verschlussautomatik): Belichtungszeit einstellen; Im Videomodus: Belichtung anpassen; Im SCN-Modus (Szenenerkennung): Szene auswählen; Im Makro-Modus: Belichtung anpassen Im A-Modus (Automatisch): alle Einstellungen auf „Automatisch“ setzen
⑬	A Betriebsmodus-Taste	Im Standby-Modus: Serienbild-/Selbst-Timer-Option aufrufen; Im Funktionsmenü: Funktion nach oben auswählen
	B AE-L Taste	Im Standby-Modus: aktuellen Belichtungswert sperren; Im Funktionsmenü: Funktion nach links auswählen
	C Belichtungstaste	Im Standby-Modus: Belichtungswert eingeben; Im Funktionsmenü: Funktion nach unten auswählen
	D AEL-Taste	Im Standby-Modus: aktuellen Fokus sperren; Im Funktionsmenü: Funktion nach rechts auswählen
	E OK-Taste	Im Standby-Modus: Optionen für Effekte, Kontrast, Bildton, Sättigung, Farbton und Schärfe eingeben; Im Funktionsmenü: Auswahl der Funktionen bestätigen; Im Wieder- gabemodus: Wiedergabe starten/pausieren

14	Löschen-Taste	Kürzlich erstellte Dateien löschen.
15	WIEDERGABE-Taste	Wiedergabemodus aufrufen
16	Fn-Funktionstaste	Direktzugriffsmenü aufrufen
17	MENÜ-Taste	Im Standby-Modus: Funktionsmenü aufrufen; Video wiedergeben: Wiedergabe stoppen
18	Objektiv	Rahmen
19	Befestigungsloch für Gurt	Verstellbaren Gurt anbringen
20	1/4-Zoll-Stativgewinde	Stativmontage
21	F MIC-Anschluss	Zugang für externe Mikrofone
	G Anschluss für USB-C	Externes USB-Kabel
	H HD-Anschluss	Externes HDMI-Kabel
22	I Akkufach	Für den Akku
	J SD-Slot	Für SD-Karte
23	Manueller Fokusring	Manuelles Fokussieren im MF-Modus
24	AF-Hilfslicht	Fokussierhilfe

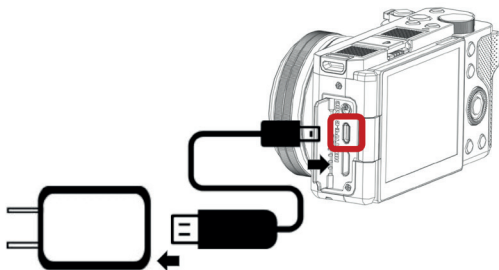
AKKU EINLEGEN UND LADEN

• Einlegen des Akkus



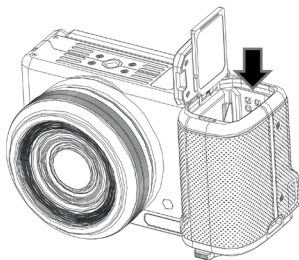
Setzen Sie den Akku wie in der Abbildung gezeigt in die Kamera ein.

- Aufladen des Akkus



VERWENDUNG EINER SPEICHERKARTE

- Einsetzen einer Speicherkarte



Setzen Sie die Speicherkarte gerade in die in der Abbildung angezeigten Richtung ein.

- ❗ Wenn Sie eine Speicherkarte zum ersten Mal in der Kamera verwenden, formatieren Sie sie direkt in der Kamera.
- ❗ Verwenden Sie idealerweise eine U3-Speicherkarte. Andere Speicherkarten (unter U3) funktionieren möglicherweise nicht einwandfrei.

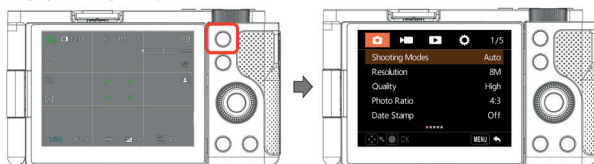
FOTO



Drücken Sie die **MODUSTASTE**, um den Aufnahmemodus auszuwählen.

Drücken Sie den Auslöser halb, um zu fokussieren, und drücken Sie ihn dann ganz durch, um ein Foto aufzunehmen.

• Fotofunktionsmenü



Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Funktionsmenü aufzurufen.

Aufnahmemodi	Automatischer Modus / Programmmodus / Verschlusszeitvorwahl / Video / Szenenauswahl / Makro
Auflösung	24M/20M/13M/10M/8M/5M/3M/2M
Seitenverhältnis	4:3/16:9
Zeitstempel	Aus/Datum/Datum und Uhrzeit
Fokussiermodi	AF/MF/AF+MF/AF+MF2
Echtzeit-Fokussierung	Aus/Ein
Gesichtsverfolgung	Aus/Ein
AF-Hilfslicht	Aus/Auto
Weißabgleich	Auto/Tageslicht/Bewölkt/Wolframlicht/Leuchtstoff (H)/Leuchtstoff (L)/Farbtemperatur 3000~9000 K
Filterstil	Standard/Natürlich/Lebhaft/Monochrom/Schwarzweiß mit hohem Kontrast/Negativ/Hoher Kontrast/Retro/CCD/Warme Farben/Kühle Farben/Roter Ton/Grüner Ton/Blauer Ton/Gelber Ton

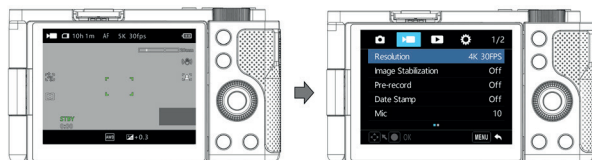
Weicher Hauteffekt	Aus/Niedrig/Hoch
Belichtungskorrektur	-3.0~+3.0
ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200
Belichtungsmodi	Mehrfeld/Mittenbetont/Spot
Blitzmodus	Aus/Automatischer Blitz/Erzwungener Blitz (Vor der Verwendung ist ein externer Blitz erforderlich)
Betriebsarten	Einzelaufnahmen/Serienaufnahmen: 3/Serienaufnahmen: 5/Serienaufnahmen: 7/Selbst-Timer: 2 Sek/Selbst-Timer: 5 Sek/Selbst-Timer: 10 Sek
Intervall-Timer-Aufnahme	Aus/3 Sek/5 Sek/10 Sek/30 Sek/1 Min
Intervallmodus Dauer	Unbegrenzt/5 Min/10 Min/15 Min/20 Min/30 Min/60 Min
Bildstabilisierung	Aus/Ein

VIDEO



Drücken Sie die **VIDEO-Taste** um die Aufnahme zu starten/zu beenden

• Video-Funktionsmenü



Drücken Sie die Taste **MENÜ**, um das Funktionsmenü im Videomodus zu öffnen

Auflösung	4K30/2.7K60/2.7K30/1080P120/1080P60/1080P30/720P120/720P60/720P30
Bildstabilisierung	Aus/Ein
Vorabaufnahme	Aus/Ein
Zeitstempel	Aus/Datum/Datum und Uhrzeit
Mikrofon	0~20
Zeitlupe	Aus/1080P 4X/ 1080P 2X/ 720P 4X/ 720P 2X
Loop-Aufnahme	Aus/1 Min/3 Min/5 Min
Zeitraffervideo	Aus/1 Sek./3 Sek./5 Sek./10 Sek./30 Sek./1 Min.
Laufzeit	Unbegrenzt/5 Min/10 Min/15 Min/20 Min/30 Min/60 Min

WIEDERGABE



Drücken Sie die **WIEDERGABE-Taste** im Standby-Modus



Drücken Sie die **BESTÄTIGEN-Taste**, um das Video wiederzugeben.



Drücken Sie die **AEL-Taste** und **AFL-Tasten**, um zur Dateiauswahl zu wechseln;
Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Funktionsmenü aufzurufen.

Löschen	Einzeln/Alle
Schützen	Diese Datei schützen/Schutz dieser Datei aufheben/Alle schützen/Schutz aller Dateien aufheben
Diashow	2 Sek./5 Sek.

SYSTEMEINSTELLUNGEN



Drücken Sie die **MENU-Taste**, um das Funktionsmenü aufzurufen.

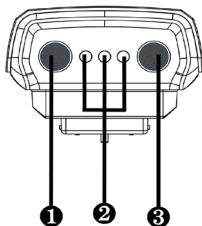


Drücken Sie die **BELICHTUNGS-Taste + AFL-Taste**, um das Menü für die Systemeinstellungen aufzurufen und anzupassen.

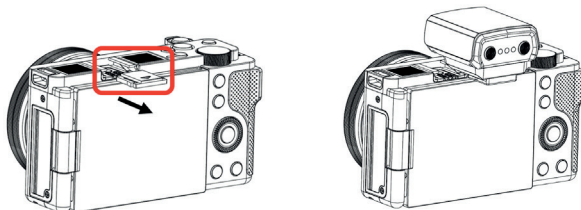


WLAN	Aus/Ein
Rasterlinie	Aus/Weiße Linie/Gelbe Linie/Rote Linie
Hybrid-Zoom	Aus/Ein
Festbrennweite	Aus/17 mm Brennweite/24 mm Brennweite/35 mm Brennweite/50 mm Brennweite
Töne	Auslösergeräusch/Einschaltton/Piepton/Lautstärke
Einstellung von Datum und Uhrzeit	Einstellungen für Datum und Uhrzeit
Zeitstil	JJMMTT/MMTTJJ/TTMMJJ
Displayhelligkeit	Niedrig/Mittel/Hoch
Bildschirmschoner	Aus/1 Min/2 Min/3 Min
Automatische Abschaltung	Aus/5 Min/10 Min
Lichtfrequenz	50 HZ/60 HZ
Karte formatieren	Ja/Nein
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Ja/Nein

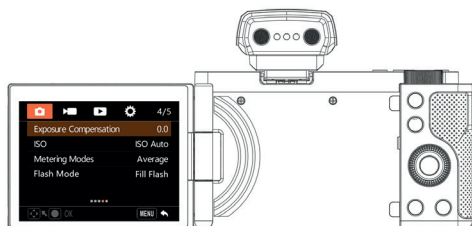
BLITZLICHT



- 1** Ein-/Ausschalter: Drücken und halten Sie die Taste 3 Sekunden lang, um ihn ein- oder auszuschalten. Ein kurzes Drücken wechselt die Blitzmodi.
- 2** Blitzmodus-Anzeigelicht (1. Modus: Niedrig / 2. Modus: Mittel / 3. Modus: Hoch).
- 3** Blitztesttaste.



Entfernen Sie die Blitzschuh-Abdeckung von der Kamera und befestigen Sie den Blitz an der Kamera.



Halten Sie die Ein-/Aus-Taste lange gedrückt, um den Blitz einzuschalten, und schalten Sie dann den Blitzmodus in den Fotoeinstellungen der Kamera ein, um ihn zu verwenden.

MOBILE ANWENDUNG

Die mobile App ermöglicht die Fernbedienung über WLAN. Damit können Sie Aufnahmen in Echtzeit anzeigen, die Aufzeichnung starten/beenden, Einstellungen vornehmen und Medien auf Ihr Smartphone übertragen.



• Herunterladen und Installieren der App:

Scannen Sie den folgenden QR-Code, um sie direkt herunterzuladen und zu installieren.

Oder

Suchen und installieren Sie „OD CAM“ direkt über den App Store oder Google Play Store.

• WLAN-Verbindung



- 1 - Um eine Verbindung zum WLAN herzustellen, gehen Sie zu den Einstellungen und wählen Sie „WLAN“ aus.
- 2 - Gehen Sie in die Einstellungen Ihres Smartphones und aktivieren Sie das WLAN.
- 3 - Suchen Sie den WLAN-Namen der Kamera (Standardname: C110-xxxxx).
- 4 - Geben Sie das WLAN-Passwort ein (Standardpasswort: 12345678), damit eine Verbindung hergestellt werden kann.
- 5 - Öffnen Sie die OD Cam-App und klicken Sie auf (Gerät verbinden), um die Hauptoberfläche der App aufzurufen.

Nachdem Sie das Gerät zum ersten Mal verbunden haben, ändern Sie bitte das Standard-WLAN-Passwort auf der Kamera, um die Sicherheit Ihres Geräts zu gewährleisten.

- ❗ Für Android-Nutzer: Bitte wählen Sie für alle Fragen wie „App die Berechtigung erteilen“ immer „Ja“ aus.
- ❗ Die Kamera kann über WLAN direkt mit anderen Geräten kommunizieren, solange sie sich in Reichweite befinden. Die maximale Entfernung beträgt ca. 6 m. Nutzen Sie die Funktion innerhalb der Reichweite.
- ❗ Je nach Telefonmodell und Einstellungen kann es beim Zugriff auf die Hauptschnittstelle zu Verzögerungen oder Verbindungsproblemen kommen. Versuchen Sie es bitte noch einmal, die Verbindung herzustellen.

FRAGEN UND ANTWORTEN

F1: Ein Video kann automatisch in mehrere Dateien aufgeteilt werden. Wie kann ich sie wieder zu einer einzigen Datei zusammenfügen?

A1: Sie können die Videos auf Ihrem Computer mit einem Video-Editor zusammenfügen.

F2: Mit welchen Betriebssystemen oder Mobiltelefonen ist die App kompatibel?

A2: Die App ist mit folgenden Betriebssystemen kompatibel: Android: Android 5.0, Android 6.0, Android 7.0, Android 8.0, Android 9.0, Android 10.0 und Android 11.0 ; iOS: iOS 9, iOS 10, iOS 11, iOS 12, iOS 13, iOS 14; iOS 15; iOS 16, iOS 17 und iOS 18 ; Unabhängig von der Systemkompatibilität hängt die Stabilität der App sowohl von der Konfiguration des Telefons als auch von den Netzwerkbedingungen ab. Die App ist nicht für Computer geeignet.

F3: Warum kann mein Android-Smartphone keine Verbindung zur App herstellen?

A3: Nachdem Sie Ihr Telefon erfolgreich mit dem WLAN verbunden haben, wählen Sie bitte „Ja aus.Falls eine Fehlermeldung angezeigt wird (Das WLAN ist nicht mit dem Internet verbunden. Möchten Sie es weiterhin verwenden?)

FEHLER UND LÖSUNGEN

Fehler	Mögliche Ursache und Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	• Der Akkustand der Kamera ist niedrig. Bitte Kamera sofort aufladen. • Sicherstellen, dass die Umgebungstemperatur während des Betriebs zwischen 0~40 °C liegt.
Gerät lässt sich nicht ausschalten	• Bei hohen Umgebungstemperaturen oder längerem Gebrauch kann die Kamera überhitzen. Bitte einen Moment warten.
Automatische Abschaltung	• Es ist normal, dass die Kamera automatisch ausgeschaltet wird, nachdem sie drei Minuten lang im Standby-Modus war. • Sicherstellen, dass die Umgebungstemperatur während des Betriebs zwischen 0~40 °C liegt. • Bei längerem Gebrauch kann die Kamera überhitzen. Einen Moment warten und erst wieder einschalten, nachdem sie abgekühlt ist.
Schneller Akkuentladung	• Die Akkuleistung nimmt bei niedrigen Temperaturen ab. Erst nach vorherigem Erwärmen verwenden. • Der Akku ist nicht vollständig aufgeladen. Akku aufladen. • Der Akku erreicht das Ende seiner Lebensdauer, bitte einen neuen Akku kaufen.
WLAN-Signale sind instabil	• Die Entfernung ist zu groß. Nutzen Sie die Funktion innerhalb der Reichweite von 6 m (effektive Entfernung). • Der Akkustand der Kamera ist niedrig. Bitte Kamera sofort aufladen. • Die Funksignale werden gestört, wenn die Kamera auf einem Metallisch oder -ständer platziert wird. Von Metall fernhalten. • Die WLAN-Signale des Telefons sind schwach. Ein anderes Telefon verwenden.
Die Video-Stimme ist zu leise	• Die Audioausrüstung ist von geringer Qualität oder die Lautstärke ist nicht richtig eingestellt. Andere Ausrüstung verwenden oder Lautstärke anpassen. • Der Abstand zur Tonquelle ist zu groß. Videos innerhalb von 5 m (wirksame Entfernung) aufnehmen.

TECHNISCHE DATEN

Sensor	SONY 13,0-MP-CMOS-Sensor
Blende und Brennweite	Blende 1,96 ~ 3,64 f: 2,38 mm ~ 7,14 mm
Gewindedurchmesser der Linse	49 mm
Bildschirm	2,8-Zoll-IPS-Bildschirm mit hoher Auflösung
Zoom	3-fach optischer Zoom 4-fach digitaler Zoom
Scharfeinstellung	Weitwinkel: 0,3 m~INF Tele: 0,5 m~INF
Dateiformat	Video: MP4 Foto: JPEG
Videoauflösung	4K30/2.7K60/2.7K30/1080P120/1080P60/1080P30/ 720P120/720P60/720P30
Fotopixel	24M/20M/13M/10M/8M/5M/3M/2M
Speichermedium	SDHC-Speicherkarte/SDXC-Speicherkarte UHS-III, 512 GB (maximal)
Mikrofon	Integriert
Lautsprecher	Integriert
WLAN	Integriert
USB	USB 2.0 Typ-C
HDMI	Integriert
Blitzschuh	Integriert
Computer-Betriebssystem	Windows 7/8/10/11 Mac OSX10.5 und höher
Mobiles Betriebssystem	Android 5.0 und höher; iOS 9.0 und höher
Leistungsaufnahme	DC5V/2A USB Type-C
Abmessungen	L 117 mm B 60 mm H 66 mm
Gewicht	285±10 g (ohne Akku)
Betriebstemperatur	0~40°C
Verwendete Frequenzen	WLAN – 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Maximal genutzte Leistung	WLAN (2.4G): 16dBm

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Si raccomanda di leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Contiene informazioni importanti, si consiglia quindi di conservarlo con cura per poterlo consultare in futuro.

- Non utilizzare il prodotto se presenta danni o condizioni insolite, come emissione di fumo, rumori anomali, odori particolari.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire l'involucro. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. La manutenzione deve essere eseguita da un tecnico qualificato.
- Evitare di esporre il prodotto a temperature estreme, umidità o forti vibrazioni. Altrimenti si rischia di danneggiare il sensore e causare malfunzionamenti dei circuiti interni.
- Per la pulizia, non utilizzare prodotti chimici corrosivi né solventi.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto senza autorizzazione.
- Non utilizzarlo per lungo periodo di tempo mentre è in carica.
- Evitare di avvicinare al prodotto oggetti magnetici come calamite, per evitare guasti e perdita di dati.
- Evitare che polvere e sporco possano entrare negli slot e nella porta USB. In caso di polvere o sporco, pulire prontamente il prodotto, per evitare che si verifichino problemi come un contatto difettoso.
- Tenere il prodotto, gli accessori e i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini per evitare possibili soffocamenti.
- Caricare ad una temperatura ambiente da 10°C a 35°C; altrimenti possono verificarsi tempi di ricarica più lunghi o problemi durante la ricarica.
- Non danneggiare né modificare il cavo USB.
- Non riscaldare, tirare o piegare il cavo USB per evitare incendi o scosse elettriche.

CARTA DI MEMORIA / ARCHIVIAZIONE

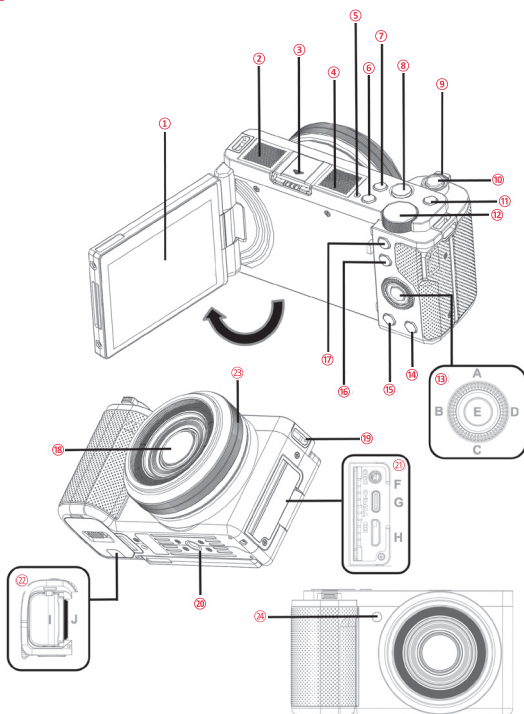
Si consiglia di copiare frequentemente i dati registrati importanti su altre schede di memoria o su un PC.

Osservare scrupolosamente le linee guida seguenti per prevenire la corruzione o il danneggiamento dei dati registrati.

- Non utilizzare, sostituire o riporre la scheda in luoghi esposti a forti campi magnetici, elettricità statica o rumore elettrico.

- Non spegnere l'alimentazione della fotocamera durante le riprese, la riproduzione o quando si sta accedendo alla scheda micro-SD.
- Non conservare la scheda in luoghi con alte temperature o alta umidità.

INTRODUZIONE

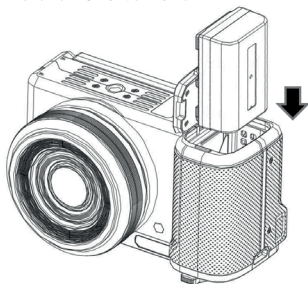


①	Schermo IPS	Visualizzazione anteprima e riproduzione video/foto
②	Microfono	Registrazione audio
③	Attacco a slitta	Montare accessori sull'attacco a slitta
④	Altoparlante	Riproduzione audio
⑤	Spia stato	Spia verde accesa costantemente: stand-by (attesa); Spia verde lampeggiante continuamente: in registrazione; Singoli lampeggi in verde: scatto di una foto; Spia rossa accesa costantemente: durante la ricarica, si spegne a ricarica completata
⑥	Pulsante DISP	Premere per cambiare la modalità di visualizzazione dello schermo
⑦	Pulsante VIDEO	AVVIO/ARRESTO registrazione
⑧	Pulsante VIDEO	AVVIO/ARRESTO registrazione
⑨	Pulsante zoom T/W	In modalità video/foto, spostare a sinistra/destra per ingrandire/ridurre Durante la riproduzione, spostare a sinistra per passare all'anteprima griglia
⑩	Pulsante di scatto	Pulsante a due stadi, sfiorare per mettere a fuoco e premere per fotografare in modalità foto
⑪	Pulsante MODALITÀ	Richiama l'elenco delle modalità di scatto
⑫	Manopola di regolazione	In modalità P (Programma automatico): Regola l'esposizione; In modalità S (Priorità otturatore): regola la velocità dell'otturatore; In modalità Video: regola l'esposizione; In modalità SCN (Selezione scena): permette di selezionare la scena; In modalità Macro: Regola l'esposizione In modalità A (Automatica): mette tutte le impostazioni su Automatico
⑬	A Pulsante modalità Drive	In standby: consente di accedere all'opzione scatto a raffica/autoscatto; Nel menu delle funzioni: Seleziona la funzione verso l'alto
	B Pulsante AE-L	In standby: Blocca il valore di esposizione corrente; Nel menu delle funzioni: Seleziona la funzione verso sinistra
	C Pulsante Esposizione	In standby: entra nella scelta del valore di esposizione; Nel menu delle funzioni: Seleziona la funzione verso il basso
	D Pulsante AFL	In standby: blocca la messa a fuoco corrente; Nel menu delle funzioni: seleziona la funzione verso destra
	E Pulsante Ok	In standby: entra nella selezione di effetti, contrasto, tono dell'immagine, saturazione, tonalità e nitidezza; Nel menu delle funzioni: Conferma la selezione delle funzioni; In modalità di riproduzione: avvio/pausa riproduzione
⑭	Pulsante Elimina	Elimina i file recenti.
⑮	Pulsante PLAYBACK (riproduzione)	Entra in modalità di riproduzione

16	Pulsante funzione di scelta rapida Fn	Entra nel menu di scelta rapida delle funzioni
17	Pulsante MENU	In standby: entra nel menu delle funzioni; in riproduzione di un video: ferma la riproduzione
18	Obiettivo	Inquadratura
19	Foro per montaggio cinturino	Installare il cinturino regolabile
20	Presa per treppiede da 1/4"	Installazione treppiede
21	F Interfaccia MIC	Ingresso di un microfono esterno
	G Interfaccia USB TIPO-C	Cavo USB esterno
	H Interfaccia HD	Cavo esterno HDMI
22	I Vano batteria	Per la batteria
	J Slot SD	Per la scheda SD
23	Rotella di messa a fuoco manuale	Messa a fuoco manuale in modalità MF
24	Spia AF ausiliaria	Messa a fuoco ausiliaria

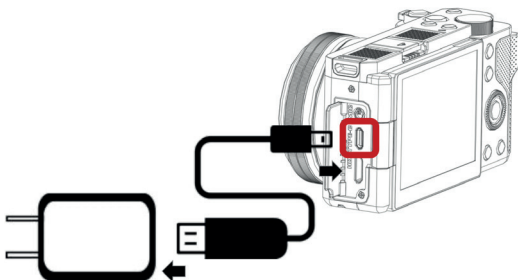
INSTALLAZIONE E RICARICA BATTERIA

• Installazione batteria



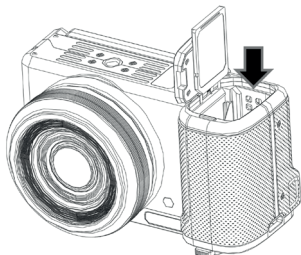
Installare la batteria nella fotocamera nella direzione mostrata in figura

- Ricarica batteria



UTILIZZO DI UNA SCHEDA DI MEMORIA

- Inserimento di una scheda di memoria



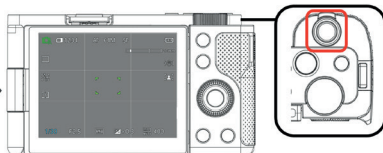
Inserire la scheda di memoria dritta nella direzione mostrata in figura

- ❗ Quando si utilizza per la prima volta una scheda di memoria, formattarla direttamente sulla fotocamera.
- ❗ Si consiglia una scheda di memoria U3; qualsiasi scheda di memoria inferiore a U3 potrebbe non funzionare correttamente.

FOTO



Premere il **pulsante MODE** per selezionare la Modalità di scatto.



Premere a metà il pulsante di scatto per mettere a fuoco, quindi premere di nuovo completamente il pulsante di scatto per scattare una foto

• Menu funzione foto



Premere il **pulsante MENU** per accedere al menu delle funzioni

Modalità di scatto	Modalità automatica / Modalità Programma / Priorità otturatore / Video / Selezione scena / Macro
Risoluzione	24M / 20M / 13M / 10M / 8M / 5M / 3M / 2M
Rapporto dimensioni della foto	4:3 / 16:9
Data e ora	Off / Data / Data e ora
Modalità di messa a fuoco	AF / MF / AF+MF / AF+MF2
Messa a fuoco in tempo reale	Off/On
Riconoscimento facciale	Off/On
Lampada assistenza AF	Off/Auto
Bilanciamento del bianco	Automatico / Luce diurna / Nuvoloso / Luce al tungsteno / Fluorescente (H) / Fluorescente (L) / Temperatura colore 3000~9000K

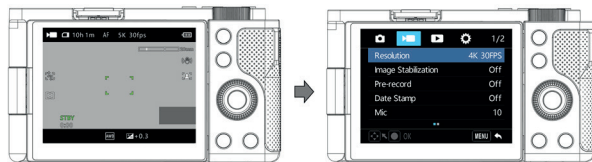
Stile filtro	Standard / Naturale / Vivido / Monocromatico / Alto Contrasto B&W / Negativo / Alto Contrasto / Retrò / CCD / Colori Caldi / Colori Freddi / Toni Rossi / Toni Verdi / Toni Blu / Toni Gialli
Effetto morbido pelle	Off/Basso/Alto
Compensazione dell'esposizione	-3.0~+3.0
ISO	Auto/100/200/400/800/1600/3200
Modalità di misurazione	Media/Centrale/Spot
Modalità Flash	Off/Flash Automatico/Flash Forzato (è necessario un flash esterno prima dell'uso)
Modalità drive (di scatto)	Scatti Singoli/ Scatti continui:3/ Scatti continui:5/ Scatti continui:7/Auto-scatto:2 sec/ Auto-scatto:5 sec/Auto-scatto:10 sec
Scatto con timer	Off/3 Sec/5 Sec/10 Sec/30 Sec/1Min
Durata Modalità Intervallo	Illimitato/5 Min/10 Min/15 Min/20 Min/30 Min/60 Min
Stabilizzazione Immagine	Off/On

VIDEO



Premere il **pulsante VIDEO** per avviare/arrestare la registrazione

• Video menu delle funzioni



Premere il **pulsante MENU** per accedere al menu delle funzioni in modalità Video

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA



Premere il **pulsante MENU** per accedere al menu delle funzioni

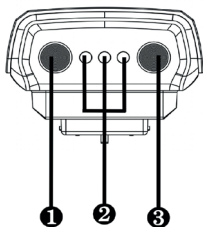


Premere il **pulsante di esposizione + pulsante AFL** per regolare e accedere al menu delle impostazioni di sistema

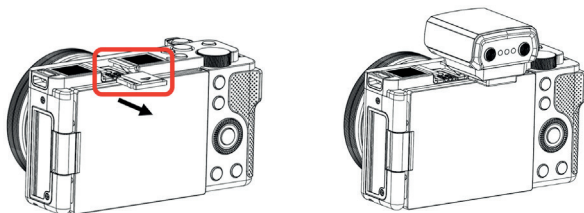


Wi-Fi	Off/On
Griglia	Off/Linea bianca/Linea gialla/Linea rossa
Zoom ibrido	Off/On
Lunghezza focale fissa	Off / Lunghezza focale 17mm / Lunghezza focale 24mm / Lunghezza focale 35mm / Lunghezza focale 50mm
Suoni	Otturatore/Avvio/Bip/Volume
Impostazione data e ora	Impostazioni per data e ora
Stile data/ora	YYMMDD/MMDDYY/DDMMYY
Luminosità schermo	Bassa/Media/Alta
Salvaschermo	Off/1 Min/2 Min/3 Min
Spegnimento automatico	Off/5 Min/10 Min
Frequenza illuminazione	50HZ/60HZ
Formattazione scheda	Sì/No
Ripristino delle impostazioni di fabbrica	Sì/No

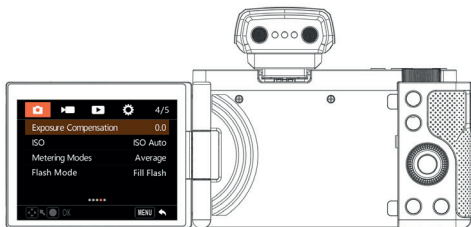
FLASH



- ❶ Pulsante di accensione: tenere premuto per 3 secondi per attivare/disattivare, premere brevemente per cambiare modalità flash.
- ❷ Spia della modalità flash (1ª modalità: Basso / 2ª modalità: Medio / 3ª modalità: Alto).
- ❸ Pulsante di prova del flash.



Rimuovere la copertura dell'attacco a slitta dalla fotocamera e montarvi il flash.



Premere a lungo il pulsante di accensione per accendere il flash, quindi attivare la modalità flash nelle impostazioni fotografiche della fotocamera per utilizzarlo.

APPLICAZIONE PER SMARTPHONE

L'applicazione per smartphone consente il controllo remoto tramite Wi-Fi. Può essere usata per visualizzare le riprese in tempo reale, avviare/fermare la registrazione, regolare le impostazioni e trasferire i media sullo smartphone.



• Come scaricare e installare l'app.

Scansionare il codice QR di seguito per scaricare e installare direttamente

Oppure

Cercare e installare «OD CAM» direttamente tramite l'App Store o Google Play Store.

• Connessione Wi-Fi



- 1 Per connettersi al Wi-Fi, andare su Impostazioni e selezionare Wi-Fi.
- 2 Accedere alle impostazioni dello smartphone e attivare il Wi-Fi.
- 3 Individuare il nome Wi-Fi della telecamera (nome predefinito: C110-xxxx).
- 4 Inserire la password Wi-Fi (password predefinita: 12345678) per completare la connessione.
- 5 Aprire l'app OD Cam e fare clic su "Connessione dispositivo" per accedere all'interfaccia principale dell'APP.

Dopo aver collegato il dispositivo per la prima volta, si consiglia di cambiare la password Wi-Fi predefinita sulla fotocamera per garantire la sicurezza del dispositivo.

- ❗ Per gli utenti Android, selezionare "Yes" (Sì) per tutte le possibili domande come "Consentire all'app di ottenere l'autorizzazione?".
- ❗ La funzione Wi-Fi è una connessione wireless punto a punto e funziona entro una certa distanza. La distanza massima è di circa 6 m. Si prega di utilizzare la funzione entro la distanza consentita.
- ❗ Al variare delle diverse marche o configurazioni del telefono, la procedura di accesso all'interfaccia principale potrebbe risultare lenta o la connessione potrebbe non funzionare. Riprovare la procedura di connessione.

DOMANDE E RISPOSTE

D1: Un video può essere automaticamente diviso in più file. Come posso combinarli in uno?

R1: I file video possono essere uniti utilizzando un programma di gestione video sul computer.

D2: Con quali sistemi operativi o telefoni cellulari è compatibile l'app? R2: L'app è compatibile con i seguenti sistemi operativi: Android: Android 5.0, Android 6.0, Android 7.0, Android 8.0, Android 9.0, Android 10.0, e Android 11.0; iOS: iOS 9, iOS 10, iOS 11, iOS 12, iOS 13, iOS 14; iOS 15; iOS 16, iOS 17 e iOS 18; Indipendentemente dai sistemi con cui è compatibile, la stabilità dell'App dipende dalle configurazioni del telefono e dalle condizioni della rete. L'App non funziona su un computer.

D3: Perché il mio telefono Android non riesce a connettersi all'App? R3: Dopo aver collegato con successo il telefono al Wi-Fi, occorre selezionare (Sì) nel caso venga visualizzato (Il Wi-Fi non è connesso a Internet. Continuare a usarlo?)

PROBLEMI E SOLUZIONI

Problema	Possibile causa e soluzione
Impossibilità di spegnere	- La fotocamera ha la batteria scarica. Occorre ricaricarla immediatamente. - Controllare se la temperatura ambiente è compresa tra 0 e 40°C.
Impossibilità di spegnere	Se la temperatura ambiente è alta o se la fotocamera è stata utilizzata per un periodo prolungato, potrebbe avere una temperatura eccessivamente alta. Attendere qualche istante.
Spegnimento automatico	- È normale che la fotocamera si spenga automaticamente dopo essere rimasta in standby per tre minuti. - Controllare se la temperatura ambiente è compresa tra 0 e 40°C. - Se la fotocamera viene utilizzata per un periodo prolungato, potrebbe avere una temperatura eccessivamente alta. Si prega di attendere un momento e accenderla dopo che si è raffreddata.
La batteria si esaurisce rapidamente	- Le prestazioni della batteria diminuiscono alle basse temperature. Si prega di utilizzarla dopo che è stata riscaldata. - La batteria non è completamente carica. Si prega di ricaricarla. - La batteria sta raggiungendo la fine della sua vita utile, acquistare una nuova batteria.
I segnali Wi-Fi sono instabili	- La distanza è troppo lunga. Utilizzare la funzione entro la distanza max. 6 m (distanza effettiva). - La fotocamera ha la batteria scarica. Occorre ricaricarla immediatamente. - I segnali wireless subiscono interferenze perché la fotocamera è posizionata su un tavolo o un supporto metallico. Tenerla lontana dalle superfici metalliche. - I segnali Wi-Fi del telefono sono deboli. Provare con un altro telefono.
Il volume del video è troppo basso	- L'attrezzatura di riproduzione audio è difettosa o il volume non è regolato correttamente. Provare ad usare un'altra attrezzatura o regolare il volume. - La distanza dalla sorgente sonora è troppo lunga. Si prega di registrare i video entro 5m (distanza effettiva).

SPECIFICHE TECNICHE

Sensore	Sensore CMOS SONY 13.0 MP
Apertura e lunghezza focale	N. F. 1.96 ~ 3.64 f: 2,38mm ~ 7,14mm
Diametro filettatura dell'obiettivo	49 mm
Schermo	Schermo ad alta definizione 2,8" IPS
Zoom	Zoom ottico 3X Zoom digitale 4X
Distanza fotografica	Grandangolo: 0,3m~INF Tele: 0,5m~INF
Formato file	Video: MP4 Foto: JPEG
Risoluzione video	4K30/2.7K60/2.7K30/1080P120/1080P60/1080P30/720P120/720P60/720P30
Nr. pixel della foto	24M / 20M / 13M / 10M / 8M / 5M / 3M / 2M
Supporto di memoria	Scheda di memoria SDHC / scheda di memoria SDXC UHS-III, 512 GB (massimo)
Microfono	Integrato
Altoparlante	Integrato
Wi-Fi	Integrato
USB	USB Tipo-C 2.0
HDMI	Integrato
Attacco a slitta	Integrato
Sistema operativo del computer	Windows 7/8/10/11 Mac OSX10.5 e versioni successive
Sistema operativo del cellulare	Android 5.0 e versioni successive; iOS 9.0 e versioni successive
Ingresso alimentazione	5Vcc/2A USB Tipo-C
Dimensioni	L 117 mm P 60 mm A 66 mm
Peso	285±10 g (esclusa la batteria)
Temperatura di funzionamento	0~40°C
Frequenze utilizzate	WiFi - 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Potenza massima utilizzata	WiFi (2.4G): 16dBm

**Notice of compliance for the European Union**

Products bearing the CE mark comply with the applicable European directives and associated harmonised European standards.

**Disposal of waste equipment by users in the European Union**

This symbol means that according to local laws and regulations it is prohibited to dispose of this product with household waste. Instead it is your responsibility to protect the environment and human health by handing over your used device to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



GT Company declares that the electric radio equipment of the type Digital camera/video camera complies with directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following web address: www.agfaphoto-gtc.com

GT Company déclare que l'équipement radio électrique du type Appareil photo / vidéo numérique est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.agfaphoto-gtc.com

**FR**

**Cet appareil,
ses accessoires
et son cordon
se recyclent**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



OU

**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warranty : 2-year limited warranty / garantie limitée de deux ans / 2 Jahre eingeschränkte Garantie / Garantía limitada de 2 años / Garanzia limitata di 2 anni / Garantia limitada de 2 anos / 2-letnia ograniczona gwarancja / 2 év korlátozott garancia / 2letá omezená záruka / 2 jaar beperkte garantie / 2-летняя ограниченная гарантия / 2 års begrænset garanti / 2 vuoden rajoitettu takuu / 2 vuoden rajoitettu takuu / アフターサービス.

After sales service / Service après vente / Kundendienst / Servicio postventa / Assistenza post vendita / Értékesítés utáni szolgáltatás / Service na verkoop / Serviço pós venda / Serwis pogwarancyjny / Poprodejní servis / Послепродажное обслуживание / 2年保証 :

aftersales@agfaphoto-gtc.com / +33 (0) 1 85 49 10 26

Made in China

Product manufactured for and distributed by GT Company:

FR Office : 5 Rue de la Galmy, 77700 Chessy

UK Office : 1st floor gallery court 28 arcadia avenue London -
United Kingdom - N3 2FG

USA Office : 1251 Avenue of the Americas, fl.3, 10020 New York
www.gtcompany.fr - info@gtcompany.fr

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV. For this product a sub-license has been granted by AgfaPhoto Holding GmbH (www.agfaphoto.com). Neither Agfa-Gevaert NV nor AgfaPhoto Holding GmbH manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

www.agfaphoto-gtc.com